

CURRICULUM VITAE

DAVID ARBESÚ

Associate Professor of Medieval & Golden Age Spanish Literature
Affiliated Faculty, Institute for the Study of Latin America & the Caribbean

Dept. of World Languages, CPR 446 – University of South Florida
4202 East Fowler Avenue, Tampa, FL 33620-5700.
Fax: 813-905-9937. E-mail: arbesu@usf.edu

BOOK REVIEW EDITOR

La corónica

A Journal of Medieval Hispanic Languages, Literatures & Cultures

EDUCATION (DEGREES)

2008 Ph.D. Spanish Languages & Literatures. U of Massachusetts Amherst.

Dissertation: *Ideological Fictions of the Nation: The Legend of King Pelayo in the Middle Ages*. Committee: J. Vélez Sáinz (co-chair), J. Ornelas (co-chair), F. Gago-Jover, M. Papio. 538 pp. Awarded best possible grade, with departmental distinction.

Major: Medieval & Golden Age Spanish Literature & Culture.

Minor: Latin American Colonial Literature & Culture.

2005 Master of Arts. Spanish Languages & Literatures. U of Massachusetts Amherst.

Honors: Phi Kappa Phi Honor Society (Massachusetts Chapter).

Thesis: *Chronicle of Flores and Blancaflor: Preliminary Study & Annotated Edition of Manuscript 7583 of Madrid's National Library*. Committee: J. Vélez-Sáinz (chair), N. Scott, L. Marentes. 296 pp. Awarded best possible grade.

2003 Ph.D. Candidate (*Suficiencia Investigadora*). English Philology. U of Oviedo, Spain.

Thesis: *A Review of the Textual Tradition of The Parliament of Fowls by Geoffrey Chaucer*. Committee: S. G. Fernández-Corugedo (chair), M. J. Álvarez Faedo, R. Valdés Suárez. 223 pp. Awarded best possible grade.

2001 Master of Arts (*Licenciatura*). English Philology. U of Oviedo, Spain.

1999 Bachelor of Arts. English Philology. U of Oviedo, Spain.

AREAS OF SPECIALIZATION / INTEREST

Medieval & Golden Age Spanish Literature & Culture; History of Spain; Early Spanish Florida; Palaeography; Codicology; Textual Criticism & Editorial Practices.

ACADEMIC APPOINTMENTS

2017 ———→	Associate Professor.	U of South Florida, Tampa, FL.
2013-2017	Assistant Professor.	U of South Florida, Tampa, FL.
2009-2013	Assistant Professor.	Augustana College, Rock Island, IL.
2007-2009	Lecturer.	Amherst College, Amherst, MA.
2006-2007	Visiting Lecturer.	Amherst College, Amherst, MA.
2002-2007	Teaching Associate.	U of Massachusetts, Amherst, MA.
2019	Invited Faculty.	Instituto de Lengua y Cultura Españolas. U de Navarra. Navarra, Spain.
2019	Invited Faculty.	Centro Superior de Investigaciones Científicas (CSIC). Madrid, Spain.

ADMINISTRATIVE POSITIONS

2017 ———→	Head of Spanish Section, Dept. of World Languages, USF, Tampa, FL.
2016 ———→	Graduate Program Director, Spanish MA. U of South Florida, Tampa, FL.
2014-2016	Undergraduate Program Director, Spanish BA. U of South Florida, Tampa, FL.

PUBLICATIONS: BOOKS

- 2019** **SENDEBAR: LIBRO DE LOS ENGAÑOS E LOS ASAYAMIENTOS DE LAS MUGERES.** NEWARK, DE: JUAN DE LA CUESTA HISPANIC MONOGRAPHS, 2019. ISBN: 978-1-58871-339-1 (HB); 978-1-58871-340-7 (PB).
- 2017** **PEDRO MENÉNDEZ DE AVILÉS & THE CONQUEST OF FLORIDA: A NEW MANUSCRIPT.** GAINESVILLE: UP OF FLORIDA, 2017. ISBN: 978-0-8130-6124-5 (HB).

§ **Rev:** D. S. Murphree, *Bulletin of Spanish Studies* 96.1 (2019): 27-28.

§ **Rev:** Paul E. Hoffman, *Florida Historical Quarterly* 96.1 (2018): 95-98.

§ **Rev:** Allison M. Bigelow, *The Journal of Southern History* 84.3 (2018): 697-98.

§ **Rev:** John McGrath, *The Americas* 75.1 (2018): 193-94.

§ **Rev:** Peter Ferdinando, *H-Florida*, May (2018): n. p.

§ **Rev:** *Chronicle of Higher Education* 63.30 (2017): n. p.

§ **Rev:** M. A. Burkholder, *Choice: Reviews for Academic Libraries* 54.12 (2017): 1858.

2016 **OBRAS COMPLETAS DE JUAN PÉREZ DE MONTALBÁN. COMEDIAS VARIAS.** VOL. 3.1. KASSEL, GERMANY: REICHENBERGER VERLAG, 2016. ISBN: 978-3-944244-59-4 (HB).

§ Rev: Debora Vaccari, *Anuario Lope de Vega* 24 (2018): 538-44.

§ Rev: Oriol Miró Martí, *Renaissance Quarterly* 71.2 (2018): 798-99.

§ Rev: José Elías Gutierrez Meza, *Hipogrifo* 6.1 (2018): 725-27.

§ Rev: Sidney Donnell, *Bulletin of the Comediantes* 69.2 (2017): 189-91.

2012 **DON JUAN TENORIO: A RELIGIOUS-FANTASY DRAMA IN TWO PARTS.** NEWARK, DE: JUAN DE LA CUESTA HISPANIC MONOGRAPHS, 2012. ISBN: 978-1-58871-220-2 (HB); ISBN: 978-1-58871-225-7 (PB).

§ Rev: David T. Gies, *Bulletin of Spanish Studies* 91.4 (2014): 638-39.

2011 **CRÓNICA DE FLORES Y BLANCAFLOR.** TEMPE: ARIZONA CENTER FOR MEDIEVAL & RENAISSANCE STUDIES, 2011. ISBN: 978-0-866698-422-5.

§ Rev: Ryan Giles, *Romance Notes* 54.2 (2014): 277-79.

§ Rev: Gregory P. Andrachuck, *Bulletin of Spanish Studies* 90.6 (2013): 1044-45.

§ Rev: David Elton Gay, *Fabula: Zeitschrift für Erzählforschung* 53 (2012): 299.

§ Rev: Óscar Perea Rodríguez, *Tirant* 14 (2011): 197-99.

§ Rev: *Reference and Research Book News* 26.4 (2011): s.p.

PUBLICATIONS: EDITIONS IN VOLUMES

2019 *Las famosas asturianas*, de Lope de Vega. In *Comedias de Lope de Vega, Parte XVIII*. Coords. Antonio Sánchez-Jiménez y Adrian J. Sáez. Madrid: Gredos, 2019. ISBN: 978-84-249-3845-1.

2016 *Gravedad en Villaverde*, de Juan Pérez de Montalbán. In *Obras completas de Juan Pérez de Montalbán. Comedias varias*. Vol. 3.1. General Editor, David Arbesú. Kassel, Germany: Reichenberger Verlag, 2016. ISBN: 978-3-944244-59-4 (HB).

PUBLICATIONS: DIGITAL EDITIONS OF MEDIEVAL SPANISH TEXTS

2018 *Text & Concordances of the Sendebarr: Libro de los engaños e los asayamientos de las mugeres*. New York: Hispanic Seminary of Medieval Studies, 2018. Spanish Series 165. ISBN: 1-978-1-56954-162-3.

2012 *Text & Concordances of the Fazienda de Ultramar*. New York: Hispanic Seminary of Medieval Studies, 2012. Spanish Series 145. ISBN: 1-978-1-56954-143-2.

2011 *La fazienda de Ultramar*. Digital Edition at www.lafaziendadeultramar.com.

- 2005** *Text & Concordances of the Crónica de Flores y Blancaflor*. New York: Hispanic Seminary of Medieval Studies, 2005. Spanish Series 135. ISBN 10: 1-56954-098-5.

PUBLICATIONS: ARTICLES IN PEER-REVIEWED JOURNALS

- 2019** "Errores de interpretación en el *Sendebar*: el cuento *Nomina* y las mujeres". *Bulletin of Hispanic Studies*. **In press**.
- 2018** "Las famosas asturianas y los tratados de nobleza: Otra comedia genealógica de Lope de Vega." *Hispanófila* 183 (2018): 215-29.
- 2017** "La crónica de Juan de Paiva sobre el juego de pelota en Apalache." *Anuario de Estudios Americanos* 74.2 (2017): 733-60.
- 2016** "Limpios de toda raza de confesos, moros y judíos: Una limpieza de sangre." Special Issue on *Limpieza de Sangre*. *Ehumanista Conversos* 4 (2016): 64-111.
- 2016** "Usos políticos del *Éxodo*: Del rey Pelayo al siglo XXI." *Miríada Hispánica* 12 (2016): 93-108.
- 2013** "Alfonso X *el Sabio*, Beatriz de Portugal y el sepulcro de doña Mayor Guillén de Guzmán." *Ehumanista: Journal of Iberian Studies* 24 (2013): 300-20.
- 2011** "Cronicones de frontera: La historiografía medieval de Rolando Hinojosa." *Hispanófila* 163 (2011): 1-14.
- 2011** "De Pelayo a Belay: La batalla de Covadonga según los historiadores árabes." *Bulletin of Spanish Studies* 88.3 (2011): 321-40.
- 2009** "Fondos digitalizados del Archivo Municipal de Oviedo." *La corónica: A Journal of Medieval Hispanic Languages, Literatures & Cultures* 37.2 (2009): 187-95.
- 2006** "La muerte de los caballos en el *Zifar* y el debate sobre la nobleza." *La corónica: A Journal of Medieval Hispanic Languages, Literatures & Cultures* 35.1 (2006): 3-22.
- 2006** "La manipulación ideológica de las obras de Quevedo en la Inglaterra del siglo XVII." *La Perinola: Revista de investigación quevediana* 10 (2006): 317-38.
- 2005** "Auctoritas y experiencia en 'El curioso impertinente'." *Cervantes: Bulletin of the Cervantes Society of America* 25.1 (2005): 23-43.
- 2004** "Elizabeth Schön: lírica, simbolismo y género." *Hispanamérica* 97 (2004): 111-16.

- 2002** “Geoffrey Chaucer’s *Parlement of Foules*: A New Stemma of the Hammond Manuscripts.” *SELIM: Spanish Society for Medieval English Language & Literature* 11 (2001-02): 51-96.
- 2002** “El humor en tiempos de guerra.” *El humor en todas las épocas y culturas*. Ed. J. L. Caramés Lage et al. Oviedo: U of Oviedo P, 2002. ISBN 8493197165.

PUBLICATIONS: ARTICLES IN NON-PEER-REVIEWED JOURNALS

- 2016** “Could the Language Barrier Actually Fall within the Next 10 Years?” *The Conversation*. Arts and Culture Section. March 28th, 2016.
- Reprinted in *Inch: Technical English* 9 (2016): 32-33.
 → Reprinted in *Language Magazine* 17.1 (2017): 28-31.
 → High Impact Article (688,000+ readers); discussed in *The New Republic*; *The New Economy*; *IFLSience*; *The Christian Science Monitor*; *PBS.org* (among others).
- 2015** “Pedro Menéndez: Huellas en el papel.” *La Nueva España: Diario Independiente de Asturias*, pp. 16-17. Sept 9th 2015.
- 2007** “A vueltas con el rey Pelayo.” *La Nueva España: Diario Independiente de Asturias*, p. 31. Jan 3rd 2007.
- 2007** “The Manuscript Inside the Tomb.” *Newsletter of the Massachusetts Center for Renaissance Studies*. Autumn (2007): 12.
- Reprinted in *Reading in the Renaissance: An Exhibition of Books from the Early Age of Print*. Ed. P. S. Palmer. Amherst, MA: Massachusetts Center for Renaissance Studies, 2007.
- 2003** “The Manuscripts of the Renaissance Center.” *Newsletter of the Massachusetts Center for Renaissance Studies*. Autumn (2003): 2.

PUBLICATIONS: BOOK REVIEWS

- “Sáez, A. J. *Godos de papel: Identidad nacional y reescritura en el Siglo de Oro*. Madrid: Cátedra, 2019. 304 pp.” *Arte Nuevo*. **En prensa**.
- “Bordoy Fernández, A. *Enseñar filosofía en los albores de la Universidad (1200-1240)*. Madrid: Sínderesis, 2018. 350 pp.” *Mediterranea: International Journal on the Transfer of Knowledge*. **En prensa**.

- 2019** “Lázaro Pulido, M., F. León Florido, I. Beltrá Villaseñor. Eds. *Pensar la Edad Media cristiana: La presencia de la teología medieval en el pensamiento moderno*. Madrid: Sínderesis, 2018. 426 pp.” *Revista Española de Filosofía Medieval* 26.1 (2019): 159-61.
- 2019** “Frank, Andrew K. *Before the Pioneers: Indians, Settlers, Slaves, and the Founding of Miami*. Gainesville: UP of Florida, 2017. 161

pp.” *Hispanic American Historical Review* 99.1 (2019): 140-42.

2018 “Gutiérrez Trápaga, D. *Rewritings, Sequels, and Cycles in Sixteenth-Century Castilian Romances of Chivalry: “Aquella inacabable aventura.”* Woodbridge: Tamesis, 2017. 200 pp.” *Bulletin of Spanish Studies* 95.6 (2018): 725-26.

2018 “Such, P. and R. Rabone. Trans. *The Poem of Fernán González*. Liverpool: Liverpool UP, 2015.” *Hispanófila* 182 (2018): 205-06.

2018 “Conde Parrado, P. y X. Tubau Moreu. Eds y Trads. *Expostulatio Spongiae en defensa de Lope de Vega*. Madrid: Gredos, 2015. 479 pp.” *The Sixteenth Century Journal* 48.4 (2018): 1145-47.

2018 “Frago, J. A. *Don Quijote: Lengua y sociedad*. Madrid: Arco Libros, 2015. Colección Biblioteca Philologica. 192 pp.” *Nueva Revista de Filología Hispánica* 66.1 (2018): 234-38.

2018 “Martínez, M. *Front Lines: Soldier’s Writing in the Early Modern Hispanic World*. Philadelphia: U of Pennsylvania P, 2016. 320 pp.” *Modern Language Review* 113.1 (2018): 258-59.

2017 “Bailey, M. and R. Giles. Eds. *Charlemagne and His Legend in Early Spanish Literature and Historiography*. London: Boydell & Brewer, 2016. 216 pp.” *Medium Aevum* 86.2 (2017): 410.

2017 “Jacob Xalabín (Yakub Çelebi). *Historia de Jacob Xalabín / History of Yakub Çelebi*. Ed. Juan Carlos Bayo. Trans. Barry Taylor. Leiden: Brill, 2015. viii + 226 pp.” *La corónica: A Journal of Medieval Hispanic Languages, Literatures & Cultures* 45.2 (2017): 313-17.

2016 “Díaz Balsera, V. and R. May. *La Florida: Five Hundred Years of Hispanic Presence*. Gainesville: UP of Florida, 2014. xv

+ 312 pp.” *Hispanic American Historical Review* 96.4 (2016): 723-24.

2016 “Miranda, M. A. et al. Eds. *Portuguese Studies on Medieval Illuminated Manuscripts*. Madrid: Fédération Internationale des Instituts d’Études Médiévales, 2014. xv + 194 pp.” *Anuario de Estudios Medievales* 46.1 (2016): 527-28.

2016 “Hess, S. *Ramón Menéndez Pidal: The Practice and Politics of Philology in Twentieth-Century Spain*. Newark, DE: Juan de la Cuesta Hispanic Monographs, 2014. 386 pp.” *Bulletin of Hispanic Studies* 93.2 (2016): 224-25.

2016 “Zaderenko, I. *El monasterio de Cardeña y el inicio de la épica cidiana* (Monografías Humanidades 45). Alcalá: U de Alcalá, 2013. 200 pp.” *Speculum* 91.1 (2016): 273-74.

2015 “Haro Cortés, M. *La iconografía del poder real: el códice miniado de los Castigos de Sancho IV*. Alcalá: U de Alcalá, 2014. 117 pp. // Maestre Pedro. *Libro del consejo e de los consejeros*. Ed. Barry Taylor. San Millán de la Cogolla: Cilengua, 2014. 198 pp.” *La corónica: A Journal of Medieval Hispanic Languages, Literatures & Cultures* 44.1 (2015): 140-45.

2015 “Álvarez Borge, I. *Clientelismo regio y acción política. Los merinos mayores de Castilla en el reinado de Alfonso VIII (1158-1214)*. Monografías de la Sociedad Española de Estudios Medievales 4. Murcia: Sociedad de Estudios Medievales, 2013.” *Speculum* 90.3 (2015): 763-64.

2015 “Martos, J. L. Ed. *La poesía en la imprenta antigua*. Alicante: U de Alicante, 2014. 324 pp.” *La corónica: A Journal of Medieval Hispanic Languages, Literatures & Cultures* 43.2 (2015): 201-04.

2015 “Yiacoup, Ş. *Frontier Memory: Cultural Conflict and Exchange in the Romancero Fronterizo*. London: Modern Humanities Research Assoc., 2013.” *Bulletin of Spanish Studies* 92.6 (2015): 1016-17.

2015 "González Sánchez, S. *Las relaciones exteriores de Castilla a comienzos del siglo XV: La minoría de Juan II (1407-1420)*. Madrid: CECH, 2013. 371 pp." *Speculum* 90.2 (2015): 545-47.

2014 "Amran, R. *Les minorités face au problème de la fidélité dans l'Espagne des XV^e-XVII^e siècles*. Paris: U de Picardie – Indigo, 2013. *Ehumanista Conversos* 2 (2014): 201-03.

2014 "S. Panayotova, N. Morgan, S. Reynolds. Eds. *A Catalogue of Western Book Illumination in the Fitzwilliam Museum and the Cambridge Colleges. Part Two: Italy and the Iberian Peninsula*. Harvey Miller, 2012." *Manuscripta: A Journal for Manuscript Research* 58.2 (2014): 269-73.

2014 "Kay, S. *Parrots and Nightingales: Troubadour Quotations and the Development of European Poetry*. Philadelphia: U of Pennsylvania P, 2013. viii+464 pp." *La corónica: A Journal of Medieval Hispanic Languages, Literatures & Cultures* 42.2 (2014): 224-27.

2014 "Sirantoine, H. *Imperator Hispaniae Les idéologies impériales dans le royaume de Léon (IX^e-XII^e siècles)*. (Bibliothèque de la Casa de Velázquez 58). Madrid: Casa de Velázquez, 2012. xii + 494 pp." *Speculum* 89.1 (2014): 249-50.

2013 "Conde, J. C. Ed. *Ramón Menéndez Pidal after Forty Years: A Reassessment*. Papers of the MHRS. London: Dept. of Hispanic Studies, Queen Mary, U of London, 2010. 169 pp." *Bulletin of Spanish Studies* 90.6 (2013): 1040-41.

2013 "Avenzoa, G. *Biblias castellanas medievales*. San Millán de la Cogolla: Cilengua, 2011. 447 pp." *La corónica: A Journal of Medieval Hispanic Languages, Literatures & Cultures* 42.1 (2013): 230-34.

2012 "Fallows, N. *Jousting in Medieval and Renaissance Iberia*. Woodbridge / Rochester, NY: The Boydell Press, 2010. xxxix + 541 pp." *Bulletin of Spanish Studies* 89.6 (2012): 960-61.

2012 "Perea Rodríguez, Ó. *La época del Cancionero de Baena: Los Trastámara y sus poetas*. Baena: Ayuntamiento, 2009. 329 pp." *Ehumanista: Journal of Iberian Studies* 20 (2012): 582-85.

2012 "Giles, R. *The Laughter of the Saints: Parodies of Holiness in Late Medieval and Renaissance Spain*. Toronto: U of Toronto P, 2009." *Hispanófila* 165 (2012): 135-37.

2011 "González, C. Ed. *El olvidado encanto de Enrique fi de Oliva: Homenaje a Alan D. Deyermond*. New York: Hispanic Seminary of Medieval Studies, 2011. 256 pp." *Tirant* 14 (2011): 214-15.

2011 "Bautista Pérez, F. *La materia de Francia en la literatura medieval española. La "Crónica carolingia." Flores y Blancaflor, Berta y Carlomagno*. San Millán de la Cogolla: Cilengua, 2008. 366 pp." *La corónica: A Journal of Medieval Hispanic Languages, Literatures & Cultures* 40.1 (2011): 340-44.

2006 "Vivanco, L. *Death in Fifteenth-Century Castile: Ideologies of the Elites*. Woodbridge, Tamesis, 2004. 220 pp." *Hispanic Journal* 27.1 (2006): 170-72.

2004 "Canning, E. *Lope de Vega's comedias de tema religioso*. Woodbridge: Tamesis, 2004. 153 pp." *Hispanic Journal* 25.1 (2004): 261-62.

2002 "Adorno, R. and I. Boserup. *New Studies of the Autograph Manuscript of Felipe Guaman Poma de Ayala's Nueva corónica y buen gobierno*. Copenhagen: Mus. Tusculanum P, 2003. 140 pp." *Lexis: Revista de Lingüística y Literatura* 26.2 (2002): 607-12.

PUBLICATIONS: ENCYCLOPEDIA ENTRIES

- 2011** *Two entries:* “El esclavo de su hijo o el azote de su patria y renegado Abdenaga.” // “La fortuna merecida.” *Diccionario de personajes de Agustín Moreto*. Coords. Javier Huerta Calvo, Francisco Sáez Raposo, and Julio Vélez-Sainz. Madrid: Fundación Universitaria Española, 2011. Vv. pp. ISBN: 978-84-7392.
- 2009** *Four entries:* “Corridos” (I: 139-40), “Elián González” (I: 209-10), “Marielitos” (II: 317-18), “Tito Puente” (II: 456-57). *Latino History and Culture: An Encyclopedia*. Ed. David J. Leonard & Carmen Lugo-Lugo. 2 vols. Armonk, NY: M.E. Sharpe, 2009. ISBN: 978-0-7656-8083-9.
- 2006** *Five entries:* “Martín de Alarcón” (III: 23-24), “Alonso de Benavides” (III: 25), “Alonso Álvarez de Pineda” (I: 56), “Álvar Núñez Cabeza de Vaca” (VI: 64-65). *Hispanic American Biographies*. 8 vols. Danbury, CT: Grolier, 2006. ISBN: 978-0-7172-6124-6.

KEYNOTES & INVITED LECTURES

- 2019, Mar 25th**. [Keynote Speaker]. “Pedro Menéndez de Avilés y la conquista de Florida: un nuevo manuscrito”. *Ciclo de conferencias del 500 aniversario del nacimiento de Pedro Menéndez de Avilés (1519-2019)*. Invitation by *Foro Asturias*. Salón Valdecuna, Hotel EXE, Oviedo, Spain.
- 2019, Mar 15th**. [Keynote Speaker]. “El *Sendeban* a la luz de las versiones orientales: errores de copia que dejan huella”. Invitation by the *Magdalen Iberian Medieval Studies Seminar*. Magdalen College, U of Oxford. Oxford, United Kingdom.
- 2019 Feb 27th**. [Keynote Speaker]. “Para una edición crítica del *Sendeban*: ¿transmisión defectuosa o errores de interpretación?”. Invitation by the *Grupo de Investigación de Textos para la Historia del Español (GITHE)*. *IX Coloquios de Filología Hispánica*. U de Alcalá de Henares, Alcalá de Henares, Spain.
- 2019 Feb 15th**. [Keynote Speaker]. “Pelayo y Covadonga: entre la historia y la leyenda”. Invitation by *Círculo Amigos de Nava*. Salón de Actos de la Casa de Cultura “Marta Portal”. Nava, Spain.
- 2019, Feb 1st**. [Charla Taller / Workshop for Graduate Students]. “Literatura y cultura española en Estados Unidos: problemas metodológicos y aspectos pragmáticos de su enseñanza”. Invitation by *Instituto de Lengua y Cultura Españolas*. U de Navarra, Spain.
- 2018 Dec 27th**. [Panel of Experts’ Roundtable]: *El Reino de Asturias desde una perspectiva femenina*, with presentation of monograph *Las reinas de la monarquía asturiana y su*

- tiempo (718-925)*(Madrid: Marcial Pons, 2018), by A. Solano Fernández-Sordo. Club de Prensa de *La Nueva España*. Oviedo, Spain.
- 2018 Nov 23rd**. [Keynote Speaker]. “El antígrafo en romance de la *Fazienda de Ultramar*.” International Conference *Las biblias hispánicas: traducción vernácula en la Edad Media y Renacimiento*. Invitation by *Proyecto Biblia Medieval*. U de les Illes Balears, Palma de Mallorca, Spain.
- 2018 Nov 20th**. [Keynote Speaker]. “La batalla de Covadonga según los historiadores árabes.” Invitation by *Asociación Cultural El Manglar*. Oviedo, Spain.
- 2018 Nov 19th**. [Keynote Speaker]. “Covadonga y Poitiers; Pelayo y Carlos Martel; paralelismos historiográficos y legendarios.” Ciclo de conferencias del aniversario de la Batalla de Covadonga. Invitation by *Foro Asturias*. Salón Reconquista, Hotel de la Reconquista, Oviedo, Spain.
- 2018 Apr 3rd**. [Panel of Experts, Keynote Speaker]. “The History of Spanish Colonization in Florida.” Invitation by the Polk Museum of Art (as part of a successful Florida Humanities Council Grant). *Goya, Picasso, and the Heritage of Spain: Exploring Spanish Culture and Tradition in Florida - 1513 to Today*. Polk Museum of Art, Lakeland, FL.
- 2016 Oct 14th**. [Keynote Speaker]. “The Right to Rule: Discursive and Ideological Strategies in the Spanish Middle Ages.” Invitation by the *USF Medieval & Renaissance Colloquium*. U of South Florida, Tampa, FL.
- 2016 Oct 12th**. [Keynote Speaker]. “Pedro Menéndez and the Founding of St. Augustine.” Invitation by the *Rotary Club of Ybor City*. Tampa, FL.
- 2015 Apr 17th**. [Keynote Speaker]. “A New Manuscript of the Conquest of Florida.” Invitation by the *World Language Education Annual Research Colloquium. A Research One Event*. U of South Florida. Tampa, FL.
- 2014 Apr 7th**. [Plenary Session]. “Spain in La Florida: New Views of an Old Frontier.” Invitation by *Florida’s Historic Heritage*. U of South Florida. Tampa, FL.
- 2013 Nov 20th**. [Panel Member]. “The Battle of Covadonga and Spain’s National Identity.” Invitation by *From Pilgrimage to Crusade: St. James “Moorslayer” and Holy War. The Cult of St. James & the Pilgrimage to Compostela*. U of South Florida. Tampa, FL.
- 2013 Feb 14th**. [Presentation]. “Blended Learning in University Classrooms & Undergraduate Research.” *Information Fluency in the Disciplines*. Invitation by the Council for Independent Colleges. Charlotte, NC.
- 2009 Nov 6th**. [Keynote Speaker]. “Identification and Reconstruction of the Lost Spanish Epic Poems in the *Estoria de Espanna*.” Invitation by the *Western Mediterranean Culture Workshop*. The U of Chicago. Chicago, IL.

2009 Oct 18th. [Keynote Speaker]. "Reelaboraciones del mito de Pelayo en Asturias." Invitation by the *Spanish Graduate Students' Committee*. The U of Chicago. Chicago, IL.

CONFERENCE PRESENTATIONS / LECTURES

2019, Mar 14th. "Reception and Interpretation of the *Book of Sindibad* in Medieval Spain". *In Medias Res: Convention, Conclusion, and the Performance of the Text, c. 1050-1500*. The Oxford Research Centre in the Humanities / Oxford Medieval Studies. U of Oxford. Oxford, United Kingdom.

2018 Feb 15th. "Oral Tradition and Apalachee Myths: A Friar's Perspective on the Apalachee Ballgame." *National Association of Native American Studies. 26th Annual NAAAS & Associates National Conference*. Dallas, TX.

2017 Jun 22nd. "Mentalities of War: The Battle of Covadonga in History and Myth." *Lisbon Medieval Culture & War: Spaces, Images, Mentalities*. U de Lisboa. Lisbon, Portugal.

2016 Mar 10th. "The Representation of Meaning in Medieval Hand Signs." *Art in Literature & Literature in Art. New College Conf. on Medieval & Renaissance Studies*. Sarasota, FL.

2015 Jan 11th. "Moses in Spain: From the Arab Invasion to 'Freedom for Catalonia.'" *Remembering Medieval Iberia. Modern Lang Assoc.* Vancouver, Canada.

2014 Oct 17th. "The Lost Epic Poem of *Mainete*: Love and War in Medieval Toledo." *Société Rencesvals. Southeastern Medieval Association*. Atlanta, GA.

2014 Mar 8th. "A Codicological Approach to the *Fazienda de Ultramar*." *Medieval Spanish Codicology in the Twenty-First Century. New College Conference on Medieval & Renaissance Studies*. Sarasota, FL.

2014 Jan 10th. "Spain's Oldest Translation of the Bible: The Strange Case of the *Fazienda de Ultramar*." *The Wisdom of Translation. Modern Language Association*. Chicago, IL.

2013 Oct 4th. "Authorship and Scribal Involvement in the *Fazienda de Ultramar*." *Can We Unmask the Author in the Manuscript?: Self-Perceptions of the Author in Medieval Spanish Texts. South Central Modern Language Association*. New Orleans, LA.

2011 May 15th. "Un recorrido geográfico por la *Fazienda de Ultramar*." *The Romancing of Bibles. Hispanic Seminary of Medieval Studies. 46th International Congress on Medieval Studies*. Kalamazoo, MI.

2010 Sept 18th. "History or Fiction? Of Medieval Kingdoms and Their Forged Identities?" *From Iberian Kingdoms to Atlantic Empires: Spain, Portugal & the New World, 1250-1700*. *Nanovic Institute for European Studies*. U of Notre Dame, IN.

- 2010 Apr 2nd.** "El valle del Río Grande: La historiografía de Rolando Hinojosa a la luz de la literatura medieval." *Popular Culture Association / American Culture Association Conference*. Saint Louis, MO.
- 2009 Oct 17th.** "Marginal Discourses: Medieval Iconography & Its Meaning." *Reflections in the Margins: Representations of the Marginalized in Iberian & Latin American Literatures*. The U of Chicago. Chicago, IL.
- 2009 May 8th.** "El linaje de los godos: La forja de una identidad nacional en el *scriptorium* regio." *Nations & Borders in Medieval Iberia. 44th International Congress on Medieval Studies*. Kalamazoo, MI.
- 2008 Dec 30th.** "From *Roncesvalles* to Reconstruction: Textual Considerations on the Lost Spanish Epic of *Mainete*." *New Trends in Medieval Spanish Studies. Modern Language Association*. San Francisco, CA.
- 2008 Oct 31st.** "Ficciones ideológicas de la nación: El mito del rey Pelayo y los orígenes de España." *Myth and Mythmaking in Iberian and Luso-Hispanic Literatures*. The U of Chicago. Chicago, IL.
- 2005 Apr 30th.** "Sor Juana y el diablo: *El cetro de José* y la teología natural." *Our Research Matters: New Dialogues on Latin American, Caribbean, and Latino Studies*. U of Massachusetts. Amherst, MA.
- 2005 Apr 22nd.** "El debate dialogado y la herencia medieval de 'El curioso impertinente'." *Repercusiones e impactos quijotescos: La publicación del Quijote 1^a parte*. The U of Chicago. Chicago, IL.
- 2004 Sept 10th.** "Reading Medieval Iconography: The Story Behind the Image." *American Association of Teachers of Spanish & Portuguese*. Yale U. New Haven, CT.
- 2004 Apr 1st.** "Early Chaucer Editions: Printing *The Works* in the Renaissance." *Renaissance Society of America*. New York, NY.
- 2003 Oct 3rd.** "Las Casas' *Brief Account* and the English Printing Press: European Responses to the Discovery of the New World." *New England Conference on Foreign Languages and Literatures*. U of Hartford. Hartford, CT.
- 2003 May 15th.** "The Legend of Peter Stubb: Werewolves in Print." *Graduate Students' Conference*. U of Massachusetts. Amherst, MA.
- 2003 Apr 12th.** "Nación e identidad: *Flores y Blancaflor* en la *Estoria de España*." *Ante la ley: 13th Annual Conference at Columbia / NYU*. King Juan Carlos I Center for Spanish Studies. New York U. New York, NY.

2002 Mar 15th. “El humor en tiempos de guerra.” *IX Congreso Internacional Sobre el Discurso Artístico: El humor en todas las épocas y culturas.* U de Oviedo, Spain.

PANEL CHAIR / PANEL ORGANIZER / CONGRESS ORGANIZER

2019, Oct 15th. [Panel Chair]. “Mito, escenario y escritura. A 40 años de la publicación de *The Invisible Mistress*”. *XIX Congreso de la Asociación Internacional de Teatro Español y Novohispano de los Siglos de Oro.* Instituto del Teatro de Madrid. Madrid.

2019, Feb 18th. [Presenter & Moderator]. Francisco Mellén Blanco. “Los archivos españoles sobre Pedro Menéndez de Avilés y su escudo”. *Ciclo de conferencias del 500 aniversario del nacimiento de Pedro Menéndez de Avilés (1519-2019).* Salón Palacio de Valdecarzana. Avilés, Spain.

2018 May 12th. [Panel Chair]. “Manuscript Studies.” *53rd International Congress on Medieval Studies.* Kalamazoo, MI.

2018 May 12th. [Panel Chair]. “*La corónica* International Book Award.” *53rd International Congress on Medieval Studies.* Kalamazoo, MI.

2018 Mar 9th. [Panel Chair]. “Perspectives in and on Medieval Spain.” *New College Conference on Medieval & Renaissance Studies.* Sarasota, FL.

2018 Feb 13th-14th [Panel Chair]. Sessions 2, 6, 12, 20, 28, 51, 55. *National Association of Native American Studies. 26th Annual NAAAS & Associates National Conference.* Dallas, TX.

2017 Nov 9th. [Panel Moderator]. “An Evening with María Dueñas: Presentation of the Book *The Vineyard / La templanza*.” Organized by the *Centro Español* and the *Centro Asturiano*. Centro Asturiano de Tampa, FL.

2017 May 13th. [Panel Organizer & Chair]. “A Text by Any Other Name: Rewritings, Reworkings, and Manipulations of Medieval Iberian Texts.” Iberomedieval Association of North America. *52nd International Congress on Medieval Studies.* Kalamazoo, MI.

2016 Oct 21st. [Panel Chair]. “Our Literary America: The 21st Century.” *Our America? Past & Future of the New Latin American Fiction: International Literature Colloquium.* U of South Florida.

2016 Mar 10th. [Panel Organizer]. “Art in Literature & Literature in Art.” *New College Conference on Medieval & Renaissance Studies.* Sarasota, FL.

2016 Mar 10th. [Panel Chair]. “Spanish Cultural Politics. *New College Conference on Medieval & Renaissance Studies.* Sarasota, FL.

- 2015 Apr 17th.** [Panel Organizer & Chair]. "Spanish Paleography and Textual Criticism." *World Language Education Research Colloquium. A Research One Event.* U of South Florida. Tampa, FL.
- 2014 Mar 8th.** [Panel Organizer & Chair]. "Medieval Spanish Manuscript Studies." *New College Conference on Medieval & Renaissance Studies.* Sarasota, FL.
- 2014 Mar 8th.** [Panel Organizer]. "Medieval Spanish Codicology in the Twenty-First Century." *New College Conference on Medieval & Renaissance Studies.* Sarasota, FL.
- 2013 Oct 16th.** [Panel Chair]. "María Zambrano: Trans-Atlantic Dialogues." *María Zambrano: Between the Mediterranean & the Caribbean.* U of South Florida. Tampa, FL
- 2012 May 11th.** [Panel Organizer & Chair]. "Medieval Manuscript Culture: Patronage, Production, Texts, and Uses." Iberomedieval Association of North America (IMANA). *47th International Congress on Medieval Studies.* Kalamazoo, MI.
- 2010 May 16th.** [Panel Organizer & Chair]. "Iberian Book Culture in Transition." Society for Spanish & Portuguese Historical Studies (SSPHS). *45th International Congress on Medieval Studies.* Kalamazoo, MI.
- 2010 May 14th.** [Panel Organizer & Chair]. "Translation and Identity in Medieval Iberia." Iberomedieval Association of North America (IMANA). *45th International Congress on Medieval Studies.* Kalamazoo, MI.
- 2005 Oct 8th.** [Panel Chair] "Cervantes on the New World." *Cervantes and/on/in the New World.* U of Massachusetts. Amherst, MA.
- 2005 Apr 30th.** [Panel Chair] "Sor Juana Inés." *Our Research Matters: New Dialogues on Latin American, Caribbean & Latino Studies.* U of Massachusetts. Amherst, MA.
- 2004 Apr 23rd-24th.** [Congress Director & Co-Organizer] *International Conference on Hispanic Languages & Literatures: Visiones Literarias del Viejo y Nuevo Mundo.* U of Massachusetts. Amherst, MA.

TEACHING EXPERIENCE

Centro Superior de Investigaciones Científicas (CSIC), Invited Faculty

Curso de Edición de Textos Medievales. May 9th, 2019.

U of Navarra, Invited Faculty

Español A1: Comunicación y Cultura. Instituto de Lengua y Cultura Españolas.
Jan 28 – Feb 8, 2018. Winter Program

U of South Florida, Graduate Seminars:

SPW5388: Golden Age Poetry & Drama
 SPW5405: Medieval Spanish Literature
 SPW6427: Golden Age Novel
 SPW6910: Directed Research

SPW5394: Survey of Spanish Literature I
 SPW5605: Cervantes
 SPW6806: Intro to Hispanic Grad Studies
 SPW6971: Masters Thesis

U of South Florida, Undergraduate Courses:

IDH3100: Literary Myths of the Modern World
 SWP4930: Early Spanish Florida
 SPW3030: Intr to Hispanic Lit Studies
 SPW4311: Creative Genius of Golden Age

SPW4930: Golden Age Poetry & Drama
 SPN3500: Civilization of Spain I
 SPW4100: Survey of Spanish Literature I
 SPN3514: Three Cultures of Mediev Spain

Augustana College, Undergraduate Courses:

SPAN102: Elementary Spanish II
 SPAN201: Intermediate Spanish I
 SPAN305: Introduction to Hispanic Literature
 SPAN345: Spanish Golden Age Drama
 LSFY102: The Legend of Don Juan (Gen Ed)

SPAN103: Elementary Spanish III
 SPAN202: Intermediate Spanish II
 SPAN321: Culture & Civilization of Spain I
 SPAN345: Three Cultures of Mediev Spain

Amherst College, Undergraduate Courses:

SPAN03: Intermediate Spanish

SPAN07: Advanced Spanish Composition

U of Massachusetts Amherst, Undergraduate Courses:

SPAN110: Elementary Spanish I
 SPAN230: Intermediate Spanish I
 SPAN311: Advanced Spanish Grammar

SPAN120: Elementary Spanish II
 SPAN240: Intermediate Spanish II

GRANTS & SUBSIDIES

2018 Project: "Remains of the Apalachee Language in Spanish Colonial Documents."
Grant: External. **Sponsor:** American Philosophical Society, Phillips Fund for Native American Research. **Funding:** \$3,000.00

2018 Project: *Sendeban: Libro de los engaños e los asayamientos de las mugeres.* **Grant:** Internal. **Sponsor:** Publication Subsidy, Dept. of World Languages, USF. **Funding:** \$1,500.00

2015 Project: *Obras completas de Juan Pérez de Montalbán.* **Grant:** External. **Sponsor:** Publication Subsidy, Hispanex Program, Ministry of Culture, Spain. **Funding:** \$1,400.00

- 2015 Project:** *Study & Edition of Seventeenth-Century Theater Plays*. **Grant:** Internal. **Sponsor:** Creative Scholarship Grant, USF Office of Research & Innovation. **Funding:** \$9,757.00
- 2015 Project:** Conference Travel Grant. **Grant:** Internal. **Sponsor:** United Faculty of Florida, USF Chapter. **Funding:** \$500.00
- 2015 Project:** *Pedro Menéndez de Avilés and the Conquest of Florida*. **Grant:** Internal. **Sponsor:** Publication Subsidy, Publications Council, USF. **Funding:** \$500.00
- 2014 Project:** *Pedro Menéndez de Avilés and the Conquest of Florida*. **Grant:** Internal. **Sponsor:** Publication Subsidy, Dept. of World Languages, USF. **Funding:** \$1,000.00
- 2014 Project:** *Foundational Fictions of Medieval Spain*. **Grant:** Internal. **Sponsor:** Humanities Institute Grant, USF Office of Research & Innovation. **Funding:** \$5,000.00
- 2012 Project:** *Research at St Augustine Historical Society and Archivo de Indias*. **Grant:** Internal. **Sponsor:** Research Grant, William A. Freistat Center. **Funding:** \$4,000.00
- 2012 Project:** *Don Juan Tenorio: A Religious-Fantasy Drama in Two Parts*. **Grant:** Internal. **Sponsor:** Publication Subsidy, Office of the Dean, Augustana College. **Funding:** \$1,500.00
- 2011 Project:** *Manuscripts of Medieval Spain – BU Salamanca*. **Grant:** Internal. **Sponsor:** New Faculty Research Grant, Research Committee, Augustana College. **Funding:** \$3,000.00
- 2010 Project:** *Manuscripts of Medieval Spain - BNE Madrid*. **Grant:** Internal. **Sponsor:** New Faculty Research Grant, Research Committee, Augustana College. **Funding:** \$3,000.00
- 2010 Project:** *MS 284 U of Minnesota's Library (Estoria de España)*. **Grant:** Internal. **Sponsor:** Faculty Grant, Research Committee, Augustana College. **Funding:** \$680.00
- 2009 Project:** *Identification & Reconstruction of the Lost Spanish Epic Poems in the Estoria de España*. **Grant:** Internal. **Sponsor:** New Faculty Grant, Research Committee, Augustana College. **Funding:** \$3,000.00
- 2009 Project:** *Identification & Reconstruction of the Lost Spanish Epic Poems in the Estoria de España*. **Grant:** External. **Sponsor:** Research Grant, Program for Cultural Cooperation between Spain and United States' Universities. **Funding:** \$1,500.00

- 2009 Project:** *Crónica de Flores y Blancaflor*. **Grant:** External. **Sponsor:** Publication Subsidy, Program for Cultural Cooperation between Spain and US Universities. **Funding:** \$1,500.00
- 2006** University Graduate Fellowship. **Grant:** Internal. **Sponsor:** U of Massachusetts. Amherst, MA. **Funding:** \$10,000.00
- 2002** MECD / MCYT Doctoral Grant. **Grant:** External. **Sponsor:** Ministerio de Educación, Cultura y Deporte / Ciencia y Tecnología, Spain. **Funding:** Applied, not granted.
- 2002** FICYT Doctoral Grant. **Grant:** External. **Sponsor:** Fundación para el Fomento en Asturias de la Investigación Científica Aplicada y la Tecnología, Spain. **Funding:** Applied, not granted.
- 2002** Doctoral Grant. *Periodo de trabajo de investigación*. Research Thesis. **Grant:** Internal. **Sponsor:** U of Oviedo, Spain. **Funding:** \$600.00
- 2001** Doctoral Grant. *Periodo de docencia*. Ph.D. Courses. **Grant:** Internal. **Sponsor:** U of Oviedo, Spain. **Funding:** \$400.00

HONORS & AWARDS

- 2017** Faculty Outstanding Research Achievement Award. Office of Research & Innovation. U of South Florida.
- 2014** Appointed Affiliated Faculty of *ISLAC (Institute for the Study of Latin America and the Caribbean)*. U of South Florida. Tampa, FL.
- 2013** Honored & acknowledged in the *30th Anniversary of the Dept. of Anglogermanic and French Philology*, U of Oviedo, for contributions to field. Cf. http://issuu.com/universidad-de-oviedo/docs/30_aniversario_departamento_filolog/11
- 2007** Finalist for the *Distinguished Teaching Award* – Final top ten candidates. U of Massachusetts. Amherst, MA.
- 2005** Outstanding Student in Latin American Studies. *New England Council of Latin American Studies*.
- 2005** Departmental nomination for a *University Fellowship* (finalist, not granted). U of Massachusetts Amherst.
- 2004** Elected member of the *Phi Kappa Phi Honor Society*, Massachusetts Chapter.

- 2002** Ayudas Erasmus en el Marco del Programa Sócrates – Acuerdos Bilaterales y Convenios de Cooperación. Granted exchange with the U of Massachusetts. U of Oviedo, Spain.

INTERNATIONAL RESEARCH TEAMS

- 2019** *Corpus of Colonial Texts* project for the *Digital Library of Old Spanish Texts*. Hispanic Seminary of Medieval Studies. **P.I.:** Francisco Gago-Jover (College of the Holy Cross), Sonia Kania (U of Texas, Arlington).

→ **2019** Semipaleographic Transcription: *Relación* de Francisco López de Mendoza Grajales (Sevilla, Archivo General de Indias, Patronato 19,R.17).

- 2015** *Pro-Lope*. **P.I.:** Antonio Sánchez-Jiménez (U de Neuchâtel, Switzerland).

→ **2019** Edition of Lope de Vega's *Las famosas asturianas* (see PUBLICATIONS above).

- 2015** *Un autor madrileño recuperado: Juan Pérez de Montalbán*. **P.I.:** Claudia Demattè (U degli Studi di Trento, Italy).

→ **2016** Edited volume 3.1 and play, *Gravedad en Villaverde*, by Juan Pérez de Montalbán (see PUBLICATIONS above).

- 2008** *Biblia Medieval*. **P.I.:** Andrés Enrique-Arias (U de les Illes Balears, Spain). <<http://www.bibliamedieval.es>>.

→ **2009** Semipaleographic Transcription: *Fazienda de Ultramar* (BU Salamanca MS 1997).

CONSULTANT (LIBRARIES / MANUSCRIPT SOURCES / EARLY PRINTED EDITIONS)

- 2016** Document signed by Queen Isabel de Castilla. Transcription & translation of 15th-c. document. Consultant for private collection of R. Guise.

- 2015** Document signed by Queen Isabel de Castilla. Transcription & translation of 15th-c. document. Consultant for private collection of E. Holzwasser.

- 2015** Newspaper *Centro Tampa*. Consultant for historical information on medieval troubadour songs or *cantigas*.

- 2015** Letter signed by Queen Isabel de Castilla. Transcription and translation of 15th-c. document. Consultant for The Lilly Library (Indiana U Bloomington).

- 2013** Letters signed by the Catholic Monarchs. Transcription and translation of two 15th-c. documents. Consultant for The Lilly Library (Indiana U Bloomington).

- 2013** Consultant for the National Hispanic Cultural Center (U of New Mexico) regarding donation of private library of E. Muntada.
- 2012** “Vulgate Bible Page: Gospel of John & Prologues to the Epistle of St. Paul the Apostle to the Romans” (Augustana College Museum 2006.40a/b). Codicological description and essay on 13th-century manuscript. Consultant for *Liberal Arts Through the Ages: Interdisciplinary Art Historical Inquiry*.
www.augustana.edu/academics/arhistory/AGES/pages/011.htm

SERVICE TO THE PROFESSION

- 2014-2016** Representative before the Delegate Assembly of the *Modern Language Association* for the Medieval Iberia Forum (three-year term).
- 2014** External (International) Evaluator. Wrote academic report on Ms. Raquel Serrano González’s Ph.D. dissertation, *The Reception of Don Quijote in 17th- and 18th-century England*. U of Oviedo, Spain.

EDITORIAL SERVICE TO THE PROFESSION

- 2018**—→ Member of the Editorial Board, Medieval Iberia Series of the *Dumbarton Oaks Medieval Library* - Harvard UP.
- 2017**—→ Book Review Editor, *La corónica: A Journal of Medieval Hispanic Languages, Literatures & Cultures*.
- 2016** Member of the *International Book Award* jury (best monograph on medieval Iberian language, literature or cultural studies) for *La corónica: A Journal of Medieval Hispanic Languages, Literatures & Cultures*.
- 2012-2016** Member of Editorial Team, *Boletín de la Asociación Hispánica de Literatura Medieval*. Boletín 26 (2012), 27 (2013), 28 (2014), 29 (2015).
- 2011-2016** Member of the Advisory Board of the *Journal of Medieval Iberian Studies* 3.2 (2011) – 8.1 (2016).
- 2011-2019** Peer-Reviewer: Reviewed articles / monographs for the following journals or academic presses:
- *Arte Nuevo: Revista de Estudios Áureos* (2019).
 - *Dumbarton Oaks Medieval Library*, Harvard UP (2018, 2019).
 - *Letras Hispanas: Revista de Literatura y Cultura* (2018).
 - Brill Publishing Company (2018).

- *Cervantes: Bulletin of the Cervantes Society of America* (2011, 2018).
- *La corónica: A Journal of Med Hisp Langs, Lits & Cults* (2012, 2015, 2017).
- *Bulletin of Hispanic Studies* (2016).
- *Florida Historical Quarterly* (2014).
- *Ehumanista: Conversos* (2014).

UNIVERSITY & DEPARTMENTAL COMMITTEES

- 2017** —→ Member, Executive Committee, Institute for the Study of Latin America & the Caribbean. U of South Florida.
- 2017** —→ Member, College of Arts & Sciences – Graduate College Committee. USF.
- 2016** —→ Chair, College of Arts & Sciences - School of Humanities Grad Council. USF
- 2016** —→ Member, Coordinating Committee. WLE. U of South Florida.
- 2014-2016** Member, USF Senate Research Council. U of South Florida.
- 2012-2013** Member, Harold T. & Violet M. Jaeke Award Committee. Augustana College.
- 2011-2013** Member, Faculty Research Committee. Augustana College.
- 2005-2006** Member, Grad Student Representative in Faculty Committee. UMass Amherst.
- 2004-2005** Member, Grad Student, Grad. Studies Committee. UMass Amherst.

SEARCH COMMITTEES

- 2015-2016** Member, Search Committee – Spanish Instructor Position. U of South Florida.
- 2011** Member, Search Committee – Assistant Professor of Contemporary Peninsular Studies. Augustana College.

COMMUNITY OUTREACH

- 2018** Consultant / Project Member for Florida Humanities Council Grant, *Goya, Picasso, and the Heritage of Spain: Exploring Spanish Culture and Tradition in Florida from 1513 to Today*. Polk Museum of Art, Lakeland, FL.

STUDY-ABROAD PROGRAMS

2012 Director, Summer Study-Abroad Program in Cuenca, Ecuador. Augustana C.

2005 Teaching Assistant, Study-Abroad Program in Salamanca, Spain. UMass Amherst.

THESES DIRECTED / THESES COMMITTEES

University of South Florida - Graduate: Master of Arts

2018 Member. H. Jackson. *La représentation de l'éducation des femmes dans le théâtre français du XVII^e siècle*. Dept. of World Languages.

2017 Member. P. Méndez. *José Martí y su compleja persona literaria: Un estudio de precedentes vanguardistas y posvanguardistas en la poesía de los Versos libres*. Dept. of World Languages.

2017 Chair. D. Valdés. *Study and Edition of La dama presidente by Francisco de Leiva Ramírez de Arellano*. Dept. of World Languages.

2017 Member. E. Walley. *Le vrai amour chez Marie de France et Chrétien de Troyes*. Dept. of World Languages.

2015 Chair. P. Allen. *Study and Edition of La más constante mujer by Juan Pérez de Montalbán*. Dept. of World Languages.

2015 Chair. G. Páez. *Study and Edition of the Descubrimiento del río de las Amazonas*. Dept. of World Languages.

2014 Chair. V. Mills. *Study and Edition of the Libro declarante by Abner de Burgos*. Dept. of World Languages.

University of South Florida - Undergraduate: Bachelor of Arts

2016 Member. R. Messenger. *Advertising in Spanish: Clients of Casa Marianella in Austin*. Honors Program.

Augustana College - Undergraduate: Bachelor of Arts

2012 Chair. G. Koleczeck. *The Effects of Medieval "Convivencia" in Toledo* (co-directed with C. Zargar, Dept. of Religion). Dept. of Spanish.

2012 Chair. B. Pollastrini. *Teaching Antonio Machado in the United States*. Dept. of Spanish.

2012 Chair. T. Czepiel. *The Legacy of the Three Religions of Medieval Iberia in Modern Spain*. Dept. of Spanish.

2012 Chair. D. Burrier. *Teaching Miguel Hernández in the United States*. Dept. of Spanish.

2011 Chair. L. Kutcher. *The Topic of Suffering in the Book of Job and Calderón's Life is a Dream*. Dept. of Spanish.

2011 Chair. A. Flattery. *Considerations regarding 17th-century Spanish: The "Memoirs" of Pedro Vidal*. Dept. of Spanish.

PROFESSIONAL AFFILIATIONS

- Modern Language Association (2002 —→).
- Asociación Hispánica de Literatura Medieval (2012–2016).
- Southeastern Medieval Association (2014–2015).
- American Academy of Research Historians of Medieval Spain (2010–2015).
- South Central Modern Language Association (2013–2014).
- Renaissance Society of America (2004–2005).
- American Association of Teachers of Spanish and Portuguese (2004–2005).

LANGUAGES

- Spanish** Native Speaker. Also proficient in Medieval Spanish (transcription).
- English** Near-native Proficiency. Also proficient in Old and Middle English (transcription).
- French** Intermediate Proficiency. Two-year courses at U of Oviedo (1996-1998). Six-week stay in Strassbourg, France (1997). One-year course at the Alliance Française (1998). DELF A-2 Certificate from the Alliance Française (1998). Successfully completed language proficiency examination for Ph.D at U of Massachusetts Amherst (2007).
- Portuguese** Reading Proficiency. Successfully completed language proficiency examination for Ph.D. at U of Massachusetts Amherst (2007).

REFERENCES

Upon request.